

# Dou Paï d'Amont

Autor(en): **A.D.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **87 (1960)**

Heft 8

PDF erstellt am: **05.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-231923>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

lâi met on câ dè péni, que l'è dan la pllie petite pîce dzauna que l'aussan dein cî paï. Quan vin son tor, l'autrou breinnè la tîta et fâ, ein montrein son vesin : « No sein einseimblliou ! »

Ma lâi a pâ fauna d'allâ se lien por trovâ dâi dzein on bocon trao pegnette. Onna fenna dè per tsi no, que l'allâvè assebin ao prîdzou, s'apéchâ que n'avâi min dè pîce dè cin centime por mettrè dein la catse-mallie. Quiè fére ? Va tot bounamein à la pousta tsandzî onna pîce dè diî contrè duè dè cin ; l'arâi z'u vergogne dè ballî diî centime ein on iadzou ! L'è veré que dein cî tein l'ardzein avâi mé dè valeu qu'ora, ma tot parâi !

On' outra fenna, à la vretâ pâ dè la mîma coumouna, étâi z'uva à onna veinta dè pérotse que sè fasâi dein on veladzou vesin. Dè rétor à l'otô, racontavè à sè dzein tot lou plliési que l'avâi z'u. L'avâi bin guegnî lè galé z'affére que garnessan lè ban et que lè dzein atsetâvan. Et pu l'avâi trovâ la Luise, la Mélie, la Fanchette, et l'avan bin pu coterdzî einseimblliou ; l'avâi mîma-mein bu onna tasse dè thé avoué la Lisette ein medzein quoquè bonbounisse. Lou mî, l'è que lâi avâi rein cotâ : l'è la Lisette que l'avâi volliu payî... Révegnâi dan dà la veinta sein avâi z'u fauna dè dépeinsî on centime ! Chondzî vâi : pâ pî on centime, à onna veinta dè pérotse !

*Henri dè la Pousta.*

### L'activité patoisante

#### **Amicale de Savigny-Forel**

Elle a tenu une très belle séance dimanche 27 mars à Savigny. La salle de l'Hôtel des Alpes avait peine à contenir les quelque 70 participants, dont plusieurs nouveaux, venant de Lausanne et d'ailleurs. Après la bienvenue d'usage et le verbal lu par le secrétaire, le président

Chappuis aborde la question d'une sortie d'été. Celle-ci est décidée avec enthousiasme et le Comité s'occupera d'un but.

La partie familière fut agrémentée de chants de deux dames du Chœur mixte et de fillettes qui interprétèrent très joliment des mélodies populaires ; de plus, les dames de Savigny avaient confectionné une bonne provision de « merveilles-maison » qui furent très appréciées. Et l'on entendit de charmantes productions, dont celle du doyen, M. Aug. Janin, ancien député à Montheron.

Ce fut une vraie fête de l'amitié.

#### **Dou Paï d'Amont**

*Dein cha tenablia dou 21 dé févrai, l'Amicale di patoisants dou Paï d'Amont da rénoma chon comité. Chta-che ristéré lo mo. Coumun lé j'authré j'annaïes, l'Amical fâ ouna corcha ou fâuri. Chti an, on audrai tantié à Bâle et lo 22 dé mai. On farai la visita dou port et coumun dé djuisto, dou Jardin zoologique. Chi bi courti yo on vuaite totés choirté dé bî-thés, mîmameint di chundzo que d'antanmun dé pareinta avuai no. Apri l'ai ya eu, coumun lé j'authré tenablia, di bounés gandoisés et di tzants, et on ché rétrovéré le 24 avril ou Vané, à Rodzomont.*

A. D.

### HUMOUR

#### **La barbe**

Pour faire une surprise à sa femme, un mari trouve plaisant de se couper la barbe. Fier de son idée, il rentre chez lui.

C'est sa femme qui lui ouvre la porte : elle lui saute au cou et l'embrasse.

— N'est-ce pas que cela me change favorablement de m'êtré fait couper la barbe ? demande-t-il en reprenant sa respiration !

— Ah ! mon Dieu ! s'exclame sa femme en éclatant de rire ; je ne t'avais pas reconnu !